



IHK NRW - Die Industrie- und Handelskammern  
in Nordrhein-Westfalen

**WIR UNTERNEHMEN WELTWEIT.**

**8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW**



# **Unternehmerische Erwartung trifft ausländische Realität!**

**8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW  
am 11. September 2014  
im Kölner Gürzenich**

# **EINLADUNG**

# Unternehmerische Erwartung trifft ausländische Realität!

am 11. September 2014  
im Kölner Gürzenich

## Programmübersicht

ab 08:30 Uhr **Registrierung der Teilnehmer**

09:15 Uhr **Eröffnung**

MODERATORIN **Anna Planken**, Journalistin und  
TV-Moderatorin

GRUSSWORTE **Dr. Benedikt Hüffer**, Vizepräsident der IHK NRW  
und Präsident der IHK Nord Westfalen  
**Garrelt Duin**, Minister für Wirtschaft, Energie,  
Industrie, Mittelstand und Handwerk des Landes  
Nordrhein-Westfalen

09:45–10:45 Uhr **Podiumsdiskussion**

„Unternehmerische Erwartung trifft  
ausländische Realität!“

TEILNEHMER **Dr. Guido Colzman**, Geschäftsführer,  
Krüger GmbH & Co. KG, Bergisch Gladbach  
**Dr. Stephan A. Kufferath-Kassner**, Vorstand,  
GKD – GEBRÜDER KUFFERATH AG, Düren  
**Thomas Meyer**, Geschäftsführender  
Gesellschafter, IKS KlingelInberg GmbH, Remscheid  
**Ralph Weidling**, Geschäftsführer,  
Weicon GmbH & Co. KG, Münster

11:00–12:30 Uhr **Workshop-Block I**

WORKSHOP 1 **ASEAN – Länder, Märkte, Facetten**

WORKSHOP 2 **Dienstleistungen erfolgreich  
internationalisieren!**

WORKSHOP 3 **Finanzierung und Sicherung des Auslands-  
geschäfts – Praktische Antworten zu einem  
wichtigen Thema**

ab 12:15 Uhr **Mittagsimbiss mit Begleitprogramm**

13:00–14:30 Uhr **Workshop-Block II**

WORKSHOP 4 **Achtung Zoll! – Aktuelle Entwicklung  
und Ausblick**

WORKSHOP 5 **Global Sourcing – Beschaffungsstrategie  
mit Verantwortung**

WORKSHOP 6 **Nordamerika – Neue Geschäftschancen  
dank Freihandelsabkommen, preiswerter  
Energie- und vielfältiger Rohstoffvorkommen?**

**Kaffeepause mit Begleitprogramm**

15:00–16:30 Uhr **Workshop-Block III**

WORKSHOP 7 **China – Strategischer Wirtschaftspartner  
und globaler Wettbewerber**

WORKSHOP 8 **Außenwirtschaft – aber sicher!**

WORKSHOP 9 **Exportkontrolle ist Chefsache!**

09:30–16:45 Uhr **Rahmenprogramm**  
IHK-Stand  
AHK-Lounge  
Messe rund um das internationale Geschäft

16:45 Uhr **Ausklang der Veranstaltung mit Begleitprogramm**

17:15 Uhr **Ende der Veranstaltung**

- 11:00–12:10 Uhr **Workshop 1**  
**ASEAN – Länder, Märkte, Facetten**
- MODERATOR **Harald Grefe**, Stellvertretender Hauptgeschäftsführer, Industrie- und Handelskammer Ostwestfalen zu Bielefeld
- REFERENTEN **Jörg Buck**, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied, Deutsch-Thailändische Handelskammer, Bangkok
- Dr. Detlef Schildbach**, Geschäftsführender Gesellschafter, Elekrisola Dr. Gerd Schildbach GmbH & Co. KG, Reichshof-Eckenhagen
- Cornelius Thor**, Abteilungsdirektor Deutsche Unternehmen, DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH, Köln

- 11:10–12:20 Uhr **Workshop 2**  
**Dienstleistungen erfolgreich internationalisieren!**
- MODERATOR **Prof. Dr. Bodo Risch**, Stellvertretender Hauptgeschäftsführer, Industrie- und Handelskammer Nord Westfalen, Münster
- REFERENTEN **Dr. Klaus-Ulrich Komp**, Vorsitzender des wissenschaftlichen Beirats EFTAS Fernerkundung Technologietransfer GmbH, Münster
- Alexander Kranki**, Geschäftsführer, KRANKIKOM – Alexander Kranki Kommunikation GmbH, Duisburg
- Markus Wild**, Geschäftsführer, WILDDDESIGN GmbH & Co. KG, Gelsenkirchen

- 11:20–12:30 Uhr **Workshop 3**  
**Finanzierung und Sicherung des Auslands-  
 geschäfts – Praktische Antworten zu einem  
 wichtigen Thema**
- MODERATOR **Dr. Thomas Hanicke**, Leiter Außenwirtschaft, Niederrheinische Industrie- und Handelskammer Duisburg-Wesel-Kleve zu Duisburg
- REFERENTEN **Dr. Thomas Götting**, Commercial Director Northern Europe Region, Coface, Niederlassung in Deutschland
- Ingrid Hentzschel**, Abteilungsleiterin, EU- und Außenwirtschaftsförderung, NRW.Bank, Düsseldorf
- Jan Krückemeyer**, Geschäftsführender Gesellschafter, Reinhard Krückemeyer GmbH & Co. KG, Wilnsdorf
- Matthias Laukin**, Mitglied des Vorstandes, Deutsche Leasing AG, Bad Homburg v.d.H.

- 13:00–14:10 Uhr **Workshop 4**  
**Achtung Zoll! – Aktuelle Entwicklung  
 und Ausblick**
- MODERATOR **Frank Malis**, Geschäftsführer International, Verkehr und Handel, Industrie- und Handelskammer zu Aachen
- REFERENTEN **Christopher Altenweger**, Head of Logistics Customs Department, Esprit Europe Services GmbH, Ratingen
- Reinhard Fischer**, Vice President Corporate Customs and Export Control Office, Deutsche Post DHL, Bonn
- Volker Müller**, Bundesfinanzdirektion West, Ständiger Vertreter des Hauptzollamt-Vorstehers, Aachen

- 13:10–14:20 Uhr **Workshop 5**  
**Global Sourcing – Beschaffungsstrategie  
 mit Verantwortung**
- MODERATOR **Dr. Ron Brintzer**, Geschäftsführer Innovation und Umwelt, International, Industrie- und Handelskammer Mittlerer Niederrhein
- REFERENTEN **Prof. Dr. habil. Elisabeth Fröhlich**, Präsidentin, Cologne Business School, Köln
- Hans Jürgen Matern**, Vice President Corporate Responsibility, METRO AG, Düsseldorf

- 13:20–14:30 Uhr **Workshop 6**  
**Nordamerika – Neue Geschäftschancen  
 dank Freihandelsabkommen, preiswerter  
 Energie- und vielfältiger Rohstoffvorkommen?**
- MODERATOR **Dr. Gerhard Eschenbaum**, Stellvertretender Hauptgeschäftsführer, Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf
- REFERENTEN **Thomas Beck**, Hauptgeschäftsführer, Deutsch-Kanadische Industrie- und Handelskammer, Toronto
- Maik Friebe**, Associate Partner, Rödl & Partner, Atlanta
- Lutz Güllner**, Stellvertretender Referatsleiter, Generaldirektion Außenhandel in der Europäischen Kommission, Brüssel
- Torsten Korb**, Geschäftsführender Gesellschafter der PFEILRING Gruppe, Solingen
- Jürgen Plotz**, Kaufmännischer Leiter Geschäftsfeld Bus & E-Mobilität, Vossloh Kiepe GmbH, Düsseldorf

15:00–16:10 Uhr **Workshop 7**

**China – Strategischer Wirtschaftspartner und globaler Wettbewerber**

**MODERATOR** **Wulf-Christian Ehrich**, Geschäftsführer International | IHK-Service-Center, Industrie- und Handelskammer zu Dortmund

**REFERENTEN** **Ekkehard Goetting**, Chairman & CEO, German Industry and Commerce Ltd., Hong Kong

**Eddy Henning**, Mitglied der regionalen Geschäftsleitung West, Deutsche Bank AG, Köln

**Ulrich-Nicolaus Kranz**, Member of the board, Kiekert AG, Heiligenhaus

**Philip Lazare**, Rechtsanwalt, Partner, Co-Location Head, Luther Law Offices, Shanghai

15:10–16:20 Uhr **Workshop 8**

**Außenwirtschaft – aber sicher!**

**MODERATOR** **Dr. Hans-Peter Merz**, Leiter International, Industrie- und Handelskammer Mittleres Ruhrgebiet

**REFERENTEN** **Robert Heiligers**, Leiter International Employee Benefits, Talanx Pensionsmanagement AG, Köln

**Hiltrud Kaufmann-Friedrich**, Erste Kriminalhauptkommissarin und Leiterin der Beratergruppe, Bundeskriminalamt, Berlin

**Olaf Siemens**, Global Vice President Information Security, TÜV Rheinland AG, Köln

**Jens Washausen**, Geschäftsführer, GEOS Germany GmbH, Bonn

15:20–16:30 Uhr **Workshop 9**

**Exportkontrolle ist Chefsache!**

**MODERATOR** **Holger von der Burg**, Außenwirtschafts- und Zollreferent, Leiter des Service-Centers, Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf

**REFERENTEN** **Dr. Ursula Bachem-Niedermeier**, Leiterin Bereich Zoll, Germany Trade and Invest, Bonn

**Beate Feickert**, Head of Commercial Sales, ABB AG, Ratingen

**Matthias Merz**, Geschäftsführer, AWA Außenwirtschafts-Akademie GmbH, Münster

Ganztägig

## Messe rund um das internationale Geschäft

**Diese Aussteller präsentieren sich mit ihren Produkten und Dienstleistungen zum Thema Auslandsgeschäft**

Atradius Credit Insurance N.V.	Köln
AWA Außenwirtschafts-Akademie GmbH	Münster
BDÜ Landesverband NRW e.V.	Köln
Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft GmbH	Köln
Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH	Köln
CDH eService GmbH	Berlin
Coface, Niederlassung in Deutschland	Köln
Commerzbank AG	Köln
DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH	Köln
Deutsche Bank AG	Köln
Deutsche Leasing AG	Bad Homburg
Emirates	Frankfurt
Euler Hermes Aktiengesellschaft, Exportkredit- und Investitions Garantien des Bundes	Hamburg
Formularverlag CW Niemeyer GmbH & Co. KG	Hameln
GEOS Germany GmbH	Bonn
German Center for Industry and Trade GmbH	Stuttgart
Germany Trade and Invest – Gesellschaft für Außenwirtschaft und Standortmarketing mbH	Bonn
Helaba – Landesbank Hessen-Thüringen	Düsseldorf
HDI-Gerling Industrie Versicherung AG	Dortmund
itelligence AG	Bielefeld
Koelnmesse GmbH	Köln
Kreissparkasse Köln	Köln
Krüger GmbH & Co. KG	Bergisch Gladbach
La VILLAFRANCE – Le Dom GmbH	Köln
Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH	Köln
Mendel Verlag GmbH & Co. KG	Witten
NRW Bank	Düsseldorf
NRW International GmbH	Düsseldorf
OWC-Verlag für Außenwirtschaft GmbH	Düsseldorf
Roedl & Partner GbR	Köln
RUSSIA CONSULTING	Moskau / Russland
S-CountryDesk GmbH	Köln
Sparkasse KölnBonn	Köln
TÜV Rheinland AG	Köln
Verband der Vereine Creditreform e.V.	Neuss
Verein Sri Lanka Bridge	Mülheim a. d. R.
ZAK Zoll- und Außenwirtschafts-Kolleg GmbH	Köln
Zenit GmbH /NRW.Europa	Mülheim a. d. R.

Ganztägig

## AHK Lounge

Es besteht die Möglichkeit zu individuellen Beratungsgesprächen mit bis zu drei Vertretern der deutschen Auslandshandelskammern (AHK) aus rund 50 Ländern.

Dabei kann es vorkommen, dass sich terminierte Einzelgespräche mit anderen Programmpunkten zeitlich überschneiden.

Gesprächswünsche, die uns mit der Online-Anmeldung bis zum 29. August 2014 erreichen, werden, so weit als möglich, berücksichtigt.

Ägypten  
Aserbaidschan  
Australien  
Baltische Staaten  
(Estland, Lettland, Litauen)  
Belgien, Luxemburg  
Brasilien  
Bulgarien  
China  
Dänemark  
Finnland  
Frankreich  
Griechenland  
Großbritannien  
Indien  
Indonesien  
Iran  
Irland  
Israel  
Italien  
Japan  
Jemen  
Kanada  
Kasachstan, Zentralasien  
Marokko  
Mexiko, Zentralamerika, Karibik

Die Termine teilen wir Ihnen rechtzeitig vor dem Veranstaltungstag per E-Mail mit.

**Nachfolgend aufgelistete Auslandshandelskammern, Delegationen und Repräsentanzen der Deutschen Wirtschaft sind vertreten und stehen für Beratungsgespräche zur Verfügung.**

Eine **Übersicht** aller Standorte der AHKs weltweit finden Sie auf der nächsten Seite.

Myanmar  
Neuseeland  
Niederlande  
Norwegen  
Österreich  
Philippinen  
Polen  
Rumänien  
Russland  
Saudi-Arabien, Bahrain  
Schweden  
Schweiz, Liechtenstein  
Singapur  
Slowakei  
Slowenien  
Spanien  
Taiwan  
Thailand  
Tschechien  
Tunesien  
Türkei  
Ukraine  
Ungarn  
USA  
Vietnam  
Weißrussland



**Amerika**

- Argentinien
- Bolivien
- Brasilien
- Chile
- Costa Rica
- Dominikanische Republik
- Ecuador
- El Salvador
- Guatemala
- Honduras
- Kanada
- Kolumbien
- Mexiko
- Nicaragua
- Panama
- Paraguay
- Peru
- Uruguay
- USA
- Venezuela

**Afrika**

- Ägypten
- Algerien
- Angola
- Ghana
- Kenia
- Marokko
- Mosambik
- Nigeria
- Südafrika
- Tunesien

**Europa**

- Belarus
- Belgien
- Bosnien und Herzegowina
- Bulgarien
- Dänemark
- Estland
- Finnland
- Frankreich
- Griechenland
- Großbritannien
- Irland
- Island
- Italien
- Kroatien
- Lettland
- Litauen
- Luxemburg
- Mazedonien
- Niederlande
- Norwegen
- Österreich
- Polen
- Portugal
- Rumänien
- Russland
- Schweden
- Schweiz
- Serbien
- Slowakei
- Spanien
- Tschechien
- Türkei
- Ukraine
- Ungarn

**Asien**

- Aserbaitschan
- China
- Indien
- Indonesien
- Irak
- Iran
- Israel
- Japan
- Kasachstan
- Katar
- Korea
- Malaysia
- Myanmar
- Oman
- Philippinen
- Saudi-Arabien
- Singapur
- Taiwan
- Thailand
- Turkmenistan
- Usbekistan
- Vereinigte Arabische Emirate
- Vietnam

**Ozeanien**

- Australien
- Neuseeland

# Ansprechpartner

**Fragen zum Programm** **Alexander Hoeckle**  
Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
Telefon: 0221 1640-550  
E-Mail: alexander.hoeckle@koeln.ihk.de

**Christoph Hanke**  
Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
Telefon: 0221 1640-552  
E-Mail: christoph.hanke@koeln.ihk.de

**Fragen zu den Auslandshandelskammern** **Gudrun Grosse / Anja Pönitz**  
Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
Telefon: 0221 1640-561/ 562  
E-Mail: gudrun.grosse@koeln.ihk.de  
E-Mail: anja.poenitz@koeln.ihk.de

**Fragen zur Messe** **Christoph Hanke / Özlem Tabakoglu**  
Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
Telefon: 0221 1640-552/557  
E-Mail: christoph.hanke@koeln.ihk.de  
E-Mail: oezlem.tabakoglu@koeln.ihk.de

**Fragen zur Anmeldung** **Jost Neurath**  
J. N. Marketing Services  
Ostkirchstraße 177  
44287 Dortmund  
Telefon: 0231 487701  
E-Mail: j.neurath@jost-neurath-marketing.de

**Adelheid Meurer**  
Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
Telefon: 0221 1640-553  
E-Mail: adelheid.meurer@koeln.ihk.de

**Veranstalter** **8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW GbR**  
c/o Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
www.ihk-aussenwirtschaftstag-nrw.de

# Anmeldung

zum

**8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW  
am 11. September 2014  
im Kölner Gürzenich**

**Anmeldeschluss** 4. September 2014

**Anmeldung** Die Anmeldung erfolgt ausschließlich in elektronischer Form über die Internetseite [www.ihk-aussenwirtschaftstag-nrw.de](http://www.ihk-aussenwirtschaftstag-nrw.de)



8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW GbR  
c/o Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln

**Teilnehmerentgelt** Der Teilnehmerbeitrag pro Person für den 8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW beträgt 130,- Euro zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer, zahlbar nach Rechnungserhalt. Bei Stornierungen nach dem 31. August 2014 ist der volle Teilnehmerbeitrag zu zahlen. Die Stornierung muss schriftlich erfolgen.

**Im Teilnehmerentgelt sind folgende Leistungen enthalten**

- Teilnahme an den Workshops und dem Rahmenprogramm
- Besuch der Ausstellung
- Gesprächsmöglichkeiten mit den Vertretern der anwesenden deutschen Auslandshandelskammern (nach Voranmeldung)
- Beratung durch IHK-Experten zum internationalen Geschäft
- Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch mit anderen Unternehmen
- Catering über den gesamten Veranstaltungszeitraum
- Informationsmaterial



# Der Weg zum Veranstaltungsort

Gürzenich Köln  
Martinstraße 29–37  
50667 Köln

## Mit dem Auto

### von der A3 / A4 / A59 rechtsrheinisch kommend:

Sie fahren über den Autobahnzubringer/Messe und Deutzer Brücke Richtung Innenstadt und biegen am Heumarkt rechts ab. Folgen Sie dem Straßenverlauf und biegen Sie dann in die zweite Straße auf der linken Seite (Obermarspforten) ein. Zur Vorfahrt vor den Gürzenich (Martinstraße) biegen Sie wiederum in die zweite Straße auf der linken Seite ein.

### von der A1 / A4 linksrheinisch kommend:

Sie fahren zum Autobahnkreuz Köln Nord, hier auf die A57 Richtung Köln-Zentrum, am Konrad-Adenauer-Ufer entlang. Nach dem Tunnel an der Deutzer Brücke biegen Sie rechts in den „Heumarkt“ ein und fahren gleich wieder rechts unter dem Maritim-Hotel hindurch. Am Heumarkt biegen Sie rechts ab. Folgen Sie dem Straßenverlauf und biegen Sie dann in die zweite Straße auf der linken Seite (Obermarspforten) ein. Zur Vorfahrt vor den Gürzenich (Martinstraße) biegen Sie wiederum in die zweite Straße auf der linken Seite ein. oder  
Sie nehmen die Abfahrt Köln-Lövenich, fahren über die Aachener Straße und Richard-Wagner-Straße stadteinwärts und folgen dem Straßenverlauf über Rudolfplatz / Neumarkt bis zum Heumarkt. Vor dem Maritim-Hotel biegen Sie rechts ab und folgen dem Straßenverlauf links unter dem Maritim-Hotel hindurch. Am Heumarkt biegen Sie rechts ab. Folgen Sie dem Straßenverlauf und biegen Sie dann in die zweite Straße auf der linken Seite (Obermarspforten) ein. Zur Vorfahrt vor den Gürzenich (Martinstraße) biegen Sie wiederum in die zweite Straße auf der linken Seite ein.

## Bitte beachten Sie

Seit dem 1.1.2008 ist die Kölner Innenstadt Umweltzone, in die nur noch Fahrzeuge der Schadstoffgruppen 2 bis 4, die die entsprechende Plakette tragen, einfahren dürfen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/umwelt-tiere/luft-umweltzone/allgemeine-informationen](http://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/umwelt-tiere/luft-umweltzone/allgemeine-informationen)

## Parkmöglichkeiten

Parkmöglichkeiten bestehen in der Heumarkt-Parkgarage und in der Parkgarage „An Farina“.

## Mit dem Zug

Vom Kölner Hauptbahnhof nehmen Sie die Buslinie 132 (Abfahrt am Bahnhofvorplatz) bis Haltestelle „Gürzenichstraße“. Sie können aber auch vom Hauptbahnhof zu Fuß in etwa 10 Minuten den Gürzenich Köln erreichen.

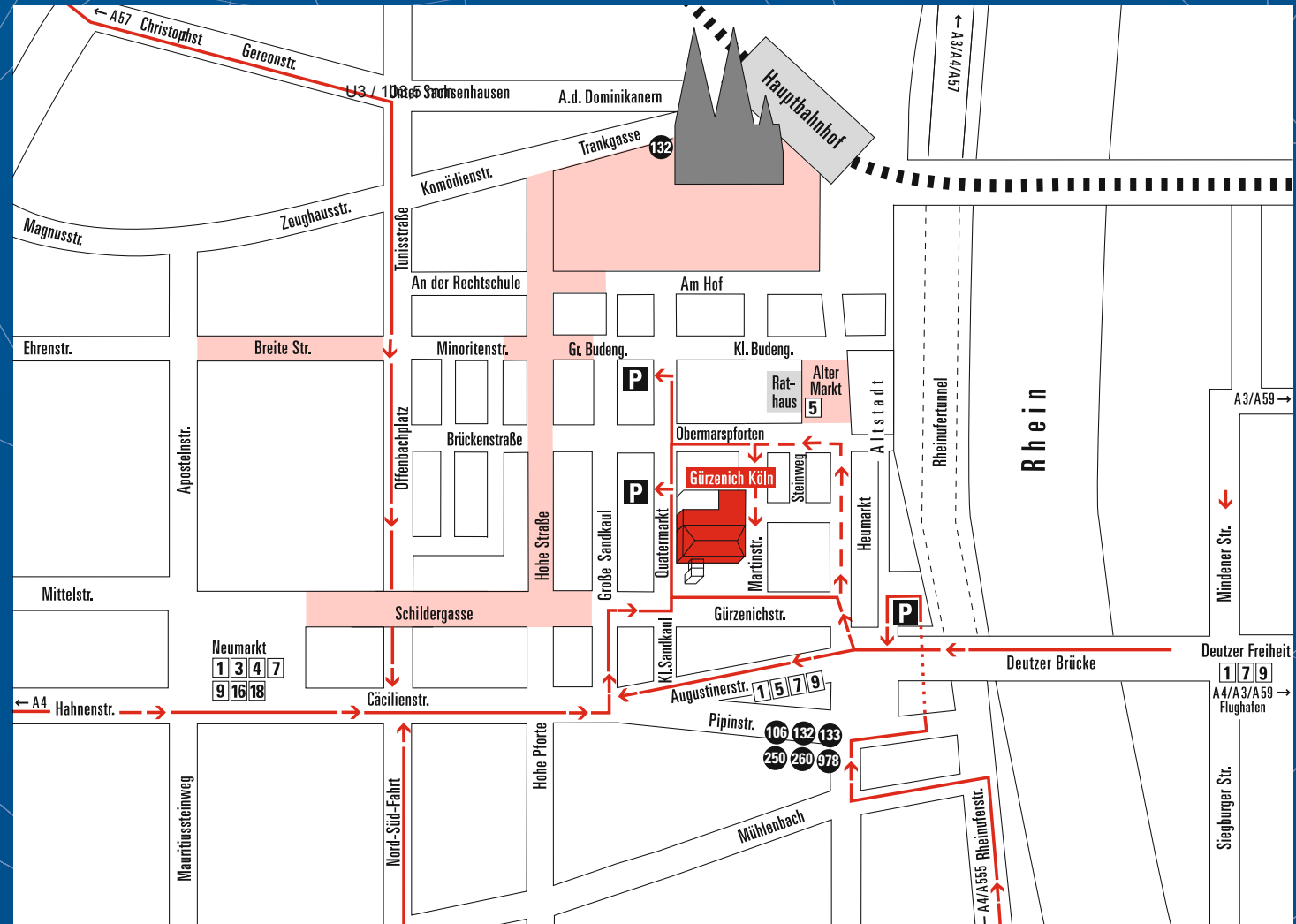
## Mit öffentlichen Nahverkehrsmitteln

Die Bahnlinien 1, 7 oder 9 bringen Sie zur Haltestelle „Heumarkt“.

Die Bahnlinien 5, 16 oder 18 halten am „Dom/Hauptbahnhof“. Am Bahnhofvorplatz bitte in die Buslinie 132 umsteigen, die bis Haltestelle „Gürzenichstraße“ fährt.

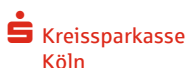
## Mit dem Flugzeug

Vom Flughafen Köln/Bonn aus die S-Bahn Linie 13 bis Haltestelle „Dom/Hauptbahnhof“.





## PLATIN-Sponsoren



Rödl & Partner



## GOLD-Sponsoren



## Veranstalter

8. IHK-Außenwirtschaftstag NRW GbR  
c/o Industrie- und Handelskammer zu Köln  
Unter Sachsenhausen 10-26  
50667 Köln  
[www.ihk-aussenwirtschaftstag-nrw.de](http://www.ihk-aussenwirtschaftstag-nrw.de)